ANNE FRANK TAG 2024
DER GESCHICHTE AUF DER SPUR

يوم آن فرانك

2024

تعقُّب التاريخ

يوم وطني للعمل ضد معاداة السامية والعنصرية

مدارس الديمقراطية!

آن فرانك كانت فتاة يهودية من ألمانيا. مثل الملايين من اليهود الآخرين، تعرضت هي وعائلتها للاضطهاد والقتل خلال الاشتراكية القومية. نحن نعرف الكثير عن حياة آن لأن قصتها موثقة جيدًا. يمكن تجميع سيرتها الذاتية باستخدام الصور ومذكراتها وذكريات الأشخاص الذين عرفوها. في هذا المعرض نتتبع قصة آن فرانك ونتعرف على مصادرها المختلفة.

تحرير: ألينا ويلب، روبن جانكي، فيرينا هوج
تصميم: إيرين جونزاليس شانا | تصوير: كريستين كيتا، إيرين جونزاليس شانا
شكرًا جزيلاً لمينو ميتسيلار (آن فرانك هاوس) على الدعم.
حقوق الصورة: مجموعة منزل آن فرانك، أمستردام؛ bpk / المتحف التاريخي الألماني / جوزيف شوريز؛ bpk / المتحف التاريخي الألماني / وكالة شوستال؛ أرشيف HAZ-Hauschild في متحف هانوفر التاريخي؛ Rijksdienst voor het Kulturel Erfgoed؛ معهد NIOD للدراسات الشفهية والمحرقة والإبادة الجماعية؛ متحف ذكرى الهولوكوست في الولايات المتحدة، كورتسي فون إيفا شلوس؛ كريستيان ميشيليدس / ويكيميديا كومنز؛ مارتن بين / النصب التذكاري بيرغن بيلسن؛ معهد ماريا النمسا، أمستردام؛ أرشيف مدينة أمستردام؛ ياد فاشيم؛ توماس جيف / ياد فاشيم

عائلة فرانك
1933-1929

الصور الفوتوغرافية تلتقط اللحظات. الصور التاريخية تظهر مقتطفات من الماضي. تؤخذ من منظور محدد وتهدف إلى خدمة غرض ما.

1. تم تصوير مارجوت وآن في استوديو الصور عام 1933.
2. إديث وأوتو مع ابنتهما مارجوت في صيف عام 1926.
3. عاشت عائلة فرانك هنا في فرانكفورت أم ماين من عام 1927 إلى عام 1931.
4. آن عندما كانت تبلغ من العمر خمس سنوات في آخن. يمكنك وزن نفسك والتقاط صورتك على ميزان الصور.
5. تزوج إديث وأوتو عام 1925 في آخن، مسقط رأس إديث.
6. التقطت هذه الصورة في هامبورغ في ربيع عام 1933. في هذا الوقت، بدأت مقاطعة المتاجر والأطباء ومقدمي الخدمات اليهود في جميع أنحاء البلاد.

ولدت آن في فرانكفورت أم ماين عام 1929. عاشت هنا مع أختها .الكبرى مارجوت ووالدها أوتو ووالدتها إديث. آل فرانك عائلة يهودية. التقطت لهم العديد من الصور لأن التصوير الفوتوغرافي كان هواية عائلية.

منذ عام 1933 فصاعدًا، حكم الاشتراكيون الوطنيون ألمانيا تحت قيادة أدولف هتلر. تعرض الأشخاص الذين لا يتناسبون مع رؤيتهم للعالم للاضطهاد. أُعلن اليهود أعداء. وهذا العداء يسمى معاداة السامية.

الحياة الجديدة في هولندا
1940-1934

7. آن وأصدقاؤها من ألمانيا عام 1936. أصبحت أمستردام ملجأ للعديد من اليهود الألمان.
8. أشعل النازيون النار في الكنيس اليهودي في هانوفر في نوفمبر 1938. وكان واحدًا من العديد من الأماكن اليهودية التي تم تدميرها.
9. تتواصل "آن" و"مارجوت" مع جارتهما وصديقتهما "جيرترود" من فرانكفورت. أرسلوا لها هذه البطاقة البريدية في ربيع عام 1934.
10. كتاب وصفات صنع المربى من شركة "Opekta".
11. مسيرة دعائية للشباب النازيين تتحرك عبر برلين. "شباب هتلر" هي منظمة شبابية تابعة للحزب الاشتراكي الوطني.
12. آن في المدرسة الابتدائية في أمستردام عام 1940.
13. عائلة فرانك في "Merwedeplein". هذه الصورة هي الصورة الوحيدة المتبقية التي تظهر العائلة بأكملها.

مع تزايد معاداة السامية، غادرت عائلة فرانك ألمانيا في عام 1934. تمكن أوتو من تأسيس شركة "Opekta" في هولندا، والتي تنتج عوامل التبلور للمربى. في أمستردام، وجدت العائلة منزلاً جديدًا في "Merwedeplein". وكانت تأمل ألا تتعرض للاضطهاد هنا وأن تتمكن من عيش حياتها بحرية. تذهب "آن" و"مارجوت" إلى المدرسة ويكوّنان صداقات.

وفي الوقت نفسه، يتعرض اليهود في ألمانيا للتهديد بشكل متزايد. ثم يصدر النازيون قوانين معادية للسامية. في نوفمبر 1938، دمر النازيون المعابد اليهودية والشركات اليهودية في جميع أنحاء البلاد. وتم حل جميع المنظمات اليهودية وحظر الصحف.

احتلال هولندا
1942-1940

1. بدءًا من ربيع عام 1942، كان على اليهود في هولندا ارتداء نجمة قماش صفراء على ملابسهم.
2. في فبراير 1941، اعتقلت شرطة النظام العام في أمستردام 400 رجل يهودي وقامت بترحيلهم.
3. في عام 1940، قصف الألمان مدينة روتردام الهولندية من الجو. البلدة القديمة مدمرة بالكامل تقريبًا.
4. تجمع آن صور ممثلات مثل نورما شيرر. فهي تريد أيضًا أن تكون ممثلة لفترة من الوقت.
5. يعرض هذا الفيديو لقطات الفيلم الوحيدة التي تم إنتاجها لآن. حيث سُجِلت عن طريق الخطأ من قبل الجيران في عام 1942.
6. كان يجب أن تصل "الصحيفة الأسبوعية اليهودية" إلى أكبر عدد ممكن من اليهود الهولنديين. حيث نُشرت فيها قوانين معادية للسامية.
7. قامت مارجوت بتصوير آن على شرفة شقتها في ربيع عام 1941.
8. رسمت آن هذه الماندالا في مدرسة مونتيسوري في أمستردام عام 1941. وبعد بضعة أشهر أُجبرت على الالتحاق بمدرسة للأطفال اليهود.
9. اعتبارًا من سبتمبر 1941، لم يعد يُسمح لليهود في هولندا بالذهاب إلى السينما. لذا قدمت آن عرضًا في المنزل وقامت بإعداد تذكرة لصديقتها.

بدأت ألمانيا الحرب العالمية الثانية عام 1939. في عام 1940 هاجم الألمان هولندا واحتلوا البلاد. وكان لهذا عواقب وخيمة على الكثير من الناس وخاصة على اليهود: كانوا يتعرضون للتمييز، كما أن أشكال الحظر المختلفة تمنعهم الآن من العيش في حرية وأمان.

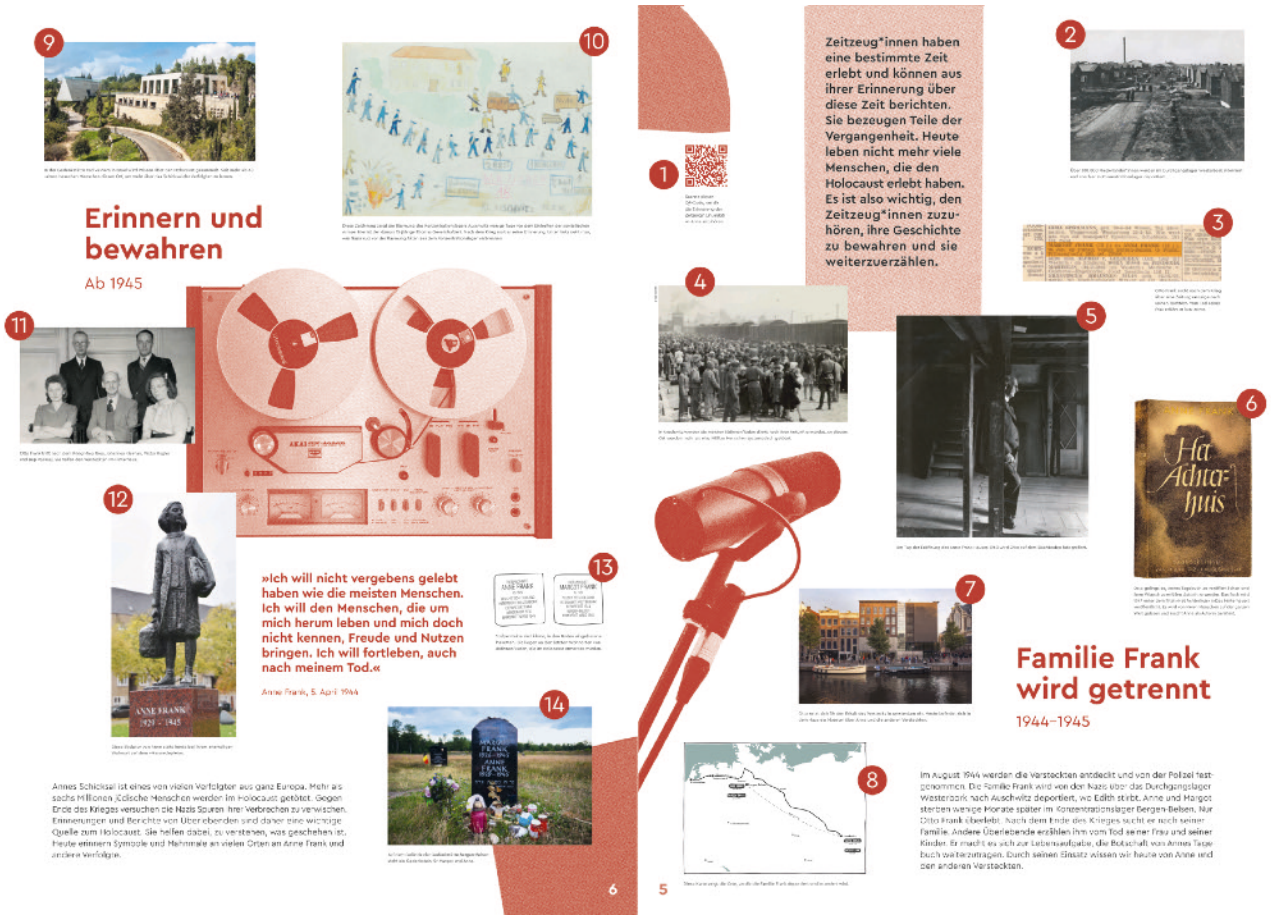
تتأثر عائلة فرانك أيضًا. من أجل حماية شركته، قام أوتو بتسليم الإدارة إلى اثنين من الموظفين غير اليهود.

الحياة في الاختباء
1944-1942

هناك أنواع مختلفة من الوثائق والسجلات التاريخية. تعطينا لمحة من التاريخ. لكن ليس كل ما حدث تم توثيقه. بالإضافة إلى ذلك، لم يتم الحفاظ على العديد من الوثائق من الماضي.

10. تملأ آن عدة مذكرات بمدخلاتها. تقوم بلصق بعض الصور لعائلتها ونفسها.
11. في مارس 1943، قامت مجموعة مقاومة بإحراق الوثائق في سجل سكان أمستردام. فكانت تحاول بذلك أن تجعل من الصعب على النازيين اضطهاد سكان المدينة اليهودية.
12. يلعب المختبئون معًا بهذه اللعبة اللوحية.
13. الصبي اليهودي هاينز جيرينجر هو جار لعائلة فرانك. كان يعيش مختبئًا مع والده ويرسم هذه الصورة الذاتية هناك.
14. يقع المبنى الخلفي لشركة "Opekta" في "Prinsengracht" في أمستردام. بالإضافة إلى عائلة فرانك، كان يختبئ هنا فريتز بفيفر وعائلة فان بيلس: هيرمان وأوغست وابنهما بيتر.
15. تأخذ مارجوت دورة في اللغة اللاتينية المكتوبة أثناء الاختباء. وحتى لا يشك أحد، تم تسجيلها باسم أحد المساعدين.
16. نحن نعرف الكثير عن حياة الاختباء من مذكرات آن. على سبيل المثال، كتبت مارجوت أيضًا مذكراتها. ومع ذلك، لم يتم الحفاظ عليها.
17. علق أوتو هذه الخريطة لشمال فرنسا على جدار غرفة نومه في صيف عام 1944. وسجل حركة الجيوش بالدبابيس الملونة. حيث كان يعرف من الراديو كيف تسير الحرب.

في عام 1942، تلقت مارجوت رسالة تطالبها بالقيام بأعمال السخرة. قررت عائلة فرانك الاختباء. اختبئت مع أربعة أشخاص آخرين في المبنى الخلفي لشركة "Opekta". ولم يكن يُسمح لهم أبدًا بالخروج وكان عليهم أن يظلوا هادئين لتجنب اكتشافهم. يقوم أصدقاء عائلة فرانك بإحضار الطعام للأشخاص المختبئين والإبلاغ عما يحدث في الخارج. تكتب آن مذكراتها. فتكتب مقالات عن الحياة في الملحق السري وعن الأشياء التي تهمها.



تم فصل عائلة فرانك
1945-1944

لقد عاش الشهود المعاصرون فترة معينة ويمكنهم السرد عن هذا الوقت من ذاكرتهم. فهم شهداء على أجزاء من الماضي. اليوم لم يتبقى على قيد الحياة أشخاص كثيرون ممن عانوا من المحرقة. لذلك من المهم الاستماع إلى الشهود المعاصرين، للحفاظ على قصتهم ونقلها.

1. قم بمسح رمز الاستجابة السريعة هذا للاستماع إلى ذكرى آن الشاهدة المعاصرة لين جالداتي.
2. تم اعتقال أكثر من 100.000 هولندي في محتشد ويستربورك المؤقت وتم ترحيلهم من هنا إلى معسكرات الاعتقال.
3. بعد الحرب، بحث أوتو فرانك عن بناته من خلال إعلان في إحدى الصحف. علم بوفاة زوجته قبل وقت قصير.
4. وفي أوشفيتز، كان معظم اليهود يُقتلون فور وصولهم. قُتِل أكثر من مليون شخص بشكل منهجي في هذا المكان.
5. في يوم افتتاح منزل آن فرانك عام 1960، تم تصوير أوتو في العلية.
6. تمكن أوتو من نشر مذكرات آن وتحقيق رغبتها في أن تصبح مؤلفة. نُشر الكتاب عام 1947 تحت عنوان "Het Achterhuis" ("الملحق السري"). قرأه العديد من الأشخاص حول العالم وجعل آن مشهورة كمؤلفة.
7. التزم أوتو بالحفاظ على مخبأه في أمستردام. واليوم أصبح المنزل متحفًا عن آن وغيرها من الأشخاص المختبئين.
8. تُظهر هذه الخريطة المواقع التي تم ترحيل واعتقال عائلة فرانك فيها.

في أغسطس 1944، اكتشفت الشرطة المختبئين واعتقلتهم. تم ترحيل عائلة فرانك من قِبل النازيين عبر معسكر ويستيربورك المؤقت إلى أوشفيتز، حيث ماتت إيديث. ماتت آن ومارجوت بعد بضعة أشهر في معسكر اعتقال بيرغن بيلسن. فقط أوتو فرانك نجا. بعد انتهاء الحرب، أخذ يبحث عن عائلته. فأخبره ناجون آخرون بوفاة زوجته وأطفاله. لقد جعل من مهمة حياته نقل رسالة مذكرات آن. وبفضل جهوده، أصبحنا نعرف الآن قصة آن والأشخاص الآخرين المختبئين.

تذكر واحفظ
من عام 1945

"لا أريد أن أعيش عبثًا مثل معظم الناس. أريد أن أجلب الفرح والفائدة للأشخاص الذين يعيشون حولي ولكنهم لا يعرفونني. أريد أن أعيش، حتى بعد أن أموت".

آن فرانك، 5 أبريل 1944

9. يتم جمع المعلومات حول المحرقة في النصب التذكاري ياد فاشيم في إسرائيل. منذ أكثر من 60 عامًا، يزور الناس هذا المكان لمعرفة المزيد عن مصير المضطهدين.
10. يُظهر هذا الرسم عملية إخلاء معسكر اعتقال أوشفيتز قبل أيام قليلة من وصول الجيش السوفيتي. توماس جيف البالغ من العمر 15 عامًا مسجون هنا. بعد الحرب يرسم ذكرياته. أسفل اليسار يمكنك رؤية النازيين وهم يحرقون ملفات من معسكر الاعتقال قبل وقت قصير من الإخلاء.
11. بعد الحرب، يلتقي أوتو فرانك بميب جيس، ويوهانس كليمان، وفيكتور كوغلر، وبيب فوسكويجل. لقد ساعدوا المختبئين في الملحق السري.
12. يقف هذا التمثال لآن الآن في منزلها السابق في "Merwedeplein".
13. Stolpersteine عبارة عن لويحات صغيرة مغروسة في الأرض. وهي تقع في آخر أماكن إقامة اليهود الذين قتلوا في المحرقة.
14. يوجد حجر تذكاري لمارجوت وآن على أراضي نصب بيرغن بيلسن التذكاري.

مصير آن هو مصير واحدة من العديد من الأشخاص المضطهدين من جميع أنحاء أوروبا. حيث قُتل أكثر من ستة ملايين يهودي في المحرقة. قرب نهاية الحرب، حاول النازيون إخفاء آثار جرائمهم. ولذلك فإن الذكريات والتقارير الواردة من الناجين تشكل مصدرًا مهمًا عن المحرقة. أنها تساعد على فهم ما حدث. واليوم، تخلد الرموز والنصب التذكارية في العديد من الأماكن ذكرى آن فرانك وغيرها من الأشخاص المضطهدين.